

Term (norsk bokmål)	Term (engelsk)	Publikumsnote
Adaptasjon	Adaptation	
Anekdote	Anecdote	
Anmeldelse	Review	Se også Teateranmeldelse (UT) ; Bokanmeldelse (UT) ; Musikk-anmeldelse (UT) ; Konsertanmeldelse, (UT)
Artikkelsamling	Article collection	
Auksjonskatalog	Auction catalogue	
Avisartikkel	Newspaper article	Se også Leder (UT) ; Leserbrev (UT)
Bacheloroppgave	Bachelor's thesis	
Ballettprogram	Ballet program	Se også Program (OT)
Barnebok	Children's book	
Bildebok	Picture book	
Bibliografi	Bibliography	
Bildeverk	Illustrated work	
Biografi	Biography	
Bokanmeldelse	Book review	Se også Anmeldelse (OT)
Bokkapittel	Book chapter	
Brev	Personal correspondence	Se også Reisebrev (UT)
CD	CD	
CD-ROM	CD-ROM	
Dagbok	Diary	
Debatt	Debate	Se også Replikk (UT)
Dikt	Limerick	
Disputas		
Doktoravhandling	Doctoral Dissertation	
Dokumentarfilm	Documentary film	Se også Film (OT)
DVD	DVD	
Epigram	Epigram	
Essay	Essay	
Etterord	Afterword	
Eventyr	Folk tale / Fairy tale	
Faksimile	Facsimile	
Festskrift	Festschrift	
Film	Film	Se også Dokumentarfilm (UT) ; Spillefilm (UT)
Filmanmeldelse	Film review	Se også Anmeldelse (OT)
Filmografi	Filmography	
Fjernsynsteater	Television play	
Flygeblad	Flyer	
Foredrag	Lecture	
Forord	Preface	
Fortegnelse	Register (list)	
Fotografi	Photograph	
Hovedoppgave	Academic thesis	
Hørspill	Radio play	
Håndbok	Handbook	
Illustrasjon	Illustration	

Term (norsk bokmål)	Term (engelsk)	Publikumsnote
Innledning	Introduction	
Intervju	Interview	Se også Portrettintervju (UT)
Kalender	Calendar	
Kantate	Cantata	
Karikaturtegning	Caricature	Se også Tegning (OT)
Katalog	Catalog	Se også Utstillingskatalog (UT) ; Auksjonskatalog (UT)
Kokebok	Cookbook	
Kommentar	Commentary	
Kompendium	Compendium	
Konkordans	Concordance	
Konsertanmeldelse	Concert review	Se også Anmeldelse (OT)
Konsertprogram	Concert program	Se også Program (OT)
Kronikk	Opinion piece	
Leder	Editor's introduction	Se også Avisartikkel (OT)
Leserbrev	Letter to the editor	Se også Avisartikkel (OT)
Libretto	Libretto	
Licensiatavhandling	Academic thesis	
Lydbok	Audio book	
Lydkassett	Cassette tape	
Lydopptak	Sound recording	
Magistergradsavhandling	Academic thesis	
Manuskript	Manuscript	
Masteroppgave	Master's thesis	
Mellomfagsoppgave	Academic thesis	
Memoarer	Memoir	
Mikrofiche	Microfiche	
Musikkanmeldelse	Music review	Se også Anmeldelse (OT)
Musikktrykk	Notated music	
Nekrolog	Obituary	
Notis	Notification	
Novelle	Short story	
Omdiktning	Retelling	
Opera	Opera	
Operaprogram	Opera program	Se også Program (OT)
Opposisjonsinnlegg		
Oppslagsverk	Reference work	
Ordbok	Dictionary	
Parodi	Parody	
Petit		
Plakat	Poster	
Portrettintervju	Portret interview	Se også Intervju (OT)
Preken	Sermon	
Program	Program	Se også Teaterprogram (UT) ; Konsertprogram (UT) ; Operaprogram (UT) ; Ballettprogram (UT)
Prolog	Prologue	

Term (norsk bokmål)	Term (engelsk)	Publikumsnote
Referanseverk	Reference work	
Referat	Abstract	
Regibok	Production book?	
Reisebrev	Travel letter	Se også Brev (OT)
Reisehåndbok	Travel guide	
Reiseskildring	Travelogue	
Replikk	Dialogue	Se også Debatt (OT)
Reportasje	Reportage	
Roman	Novel	
Sammendrag	Summary	
Sang	Song	
Sangbok	Song book	
Satire	Satire	
Semesteroppgave	Term paper	
Sitatsamling	Quote collection	
Skoleutgave	School edition	
Skuespill	Play	
Slektstavle	Family tree	
Spillefilm	Feature film	Se også Film (OT)
Stensil	Carbon copy	
Stil (Oppgave)	Paper (Essay)	
Stilbok	Paper (Essay) book	
Studiehefte	Study booklet	
Studieplan	Syllabus	
Tale	Speech	
Teateranmeldelse	Theatre review	Se også Anmeldelse (OT)
Teatermanus	Playtext	Se også Manuskript (OT)
Teaterprogram	Theatre program	Se også Program (OT)
Tegneserie	Comic strip	
Tegning	Drawing	Se også Karikaturtegning (UT)
Tidsskriftartikkel	Journal article	
Utstilling	Exhibition	
Utstillingskatalog	Exhibition catalog	Se også Katalog (OT)
Video	Video	
Årbok	Yearbook	